



ASSEMBLÉE NATIONALE DU QUÉBEC

DEUXIÈME SESSION

QUARANTE-DEUXIÈME LÉGISLATURE

Commission des transports et de l'environnement

Rapport

Étude des crédits budgétaires des portefeuilles
« Transports », « Environnement et Lutte contre les
changements climatiques » et « Forêts, Faune et Parcs »
pour l'année financière 2022-2023
(Adoptés)

Procès-verbaux des séances des 3, 4 et 5 mai 2022

Dépôt à l'Assemblée nationale :
n ° 559-20220510

2022

TABLE DES MATIÈRES

PREMIÈRE SÉANCE, LE MARDI 3 MAI 2022	1
ÉTUDE DES CRÉDITS BUDGÉTAIRES DU PORTEFEUILLE « TRANSPORTS »	2
Discussion générale.....	2
Mise aux voix.....	3
DEUXIÈME SÉANCE, LE MERCREDI 4 MAI 2022	5
ÉTUDE DES CRÉDITS BUDGÉTAIRES DU PORTEFEUILLE « ENVIRONNEMENT ET LUTTE CONTRE LES CHANGEMENTS CLIMATIQUES » (suite).....	6
VOLET ENVIRONNEMENT ET LUTTE CONTRE LES CHANGEMENTS CLIMATIQUES.....	6
Discussion générale.....	6
TROISIÈME SÉANCE, LE JEUDI 5 MAI 2022	7
ÉTUDE DES CRÉDITS BUDGÉTAIRES DU PORTEFEUILLE « ENVIRONNEMENT ET LUTTE CONTRE LES CHANGEMENTS CLIMATIQUES » (suite).....	8
VOLET ENVIRONNEMENT ET LUTTE CONTRE LES CHANGEMENTS CLIMATIQUES (suite).....	8
Discussion générale (suite).....	8
Mise aux voix.....	9
ÉTUDE DES CRÉDITS BUDGÉTAIRES DU PORTEFEUILLE « FORÊTS, FAUNE ET PARCS »	9
Discussion générale.....	10
Mise aux voix.....	10

ANNEXE

I. Documents déposés

Première séance, le mardi 3 mai 2022

Mandat : Étude des crédits budgétaires du portefeuille « Transports », pour l'année financière 2022-2023 (Ordre de l'Assemblée le 23 mars 2022)

Membres présents :

M^{me} St-Pierre (Acadie), présidente

M. Bérubé (Matane-Matapédia), en remplacement de M. Arseneau (Îles-de-la-Madeleine)

M^{me} Boutin (Jean-Talon) en remplacement de M^{me} Tardif (Laviolette–Saint-Maurice) pour la deuxième partie de la séance

M. Bussière (Gatineau)

M. Campeau (Bourget)

M. Caron (Portneuf)

M^{me} Dorion (Taschereau), porte-parole du deuxième groupe d'opposition en matière de transports, en remplacement de M^{me} Lessard-Therrien (Rouyn-Noranda–Témiscamingue) pour la deuxième partie de la séance

M. Fortin (Pontiac), porte-parole de l'opposition officielle en matière de transports

M^{me} Guillemette (Roberval) en remplacement de M^{me} Grondin (Argenteuil) pour la première partie de la séance et en remplacement de M. Lamothe (Ungava) pour la deuxième partie de la séance

M. Leduc (Hochelaga-Maisonneuve) en remplacement de M^{me} Lessard-Therrien (Rouyn-Noranda–Témiscamingue) pour la première partie de la séance

M. Lemieux (Saint-Jean) en remplacement de M^{me} Tardif (Laviolette–Saint-Maurice) pour la première partie de la séance

M^{me} Nichols (Vaudreuil) en remplacement de M^{me} Melançon (Verdun) pour la deuxième partie de séance

M. Reid (Beauharnois)

M. Tremblay (Dubuc), président de séance, en remplacement de M^{me} Grondin (Argenteuil) pour la deuxième partie de la séance

Témoins (par ordre d'intervention) :

M^{me} Rouleau (Pointe-aux-Trembles), ministre déléguée aux Transports

M. Bonnardel (Granby), ministre des Transports

M. Stéphane Lafaut, président-directeur général, Société des traversiers du Québec

La Commission se réunit à la salle Louis-Hippolyte-La Fontaine de l'hôtel du Parlement.

À 11 heures, M^{me} St-Pierre (Acadie) déclare la séance ouverte.

M. le secrétaire informe la Commission des remplacements.

ÉTUDE DES CRÉDITS BUDGÉTAIRES DU PORTEFEUILLE « TRANSPORTS »

Il est convenu de ne pas faire de remarques préliminaires.

Il est convenu de procéder à une discussion générale par blocs de temps d'environ 20 minutes, incluant les questions et les réponses et de procéder à la mise aux voix à la fin du temps alloué à l'étude de ces crédits.

Discussion générale

Une discussion s'engage.

À 11 h 06, la Commission reprend ses travaux après une brève suspension.

La discussion se poursuit.

À 11 h 42, la Commission reprend ses travaux après une suspension de 6 minutes.

DÉCISION DE LA PRÉSIDENTE

M^{me} la présidente indique qu'en l'absence de tout député d'un groupe parlementaire d'opposition et en vertu de l'*Entente relative à la notion de groupe parlementaire, au fonctionnement de l'Assemblée et des commissions parlementaires, ainsi qu'aux aspects budgétaires pour la durée de la 42^e législature* qui précise que le temps inutilisé par un de ces groupes est redistribué parmi les autres groupes d'opposition en proportion de leur poids relatif au sein de la commission, le temps inutilisé par le groupe parlementaire formant l'opposition officielle et le groupe parlementaire formant le troisième groupe d'opposition est réputé écoulé.

À 11 h 42, la Commission suspend ses travaux jusqu'à 15 h 30.

À 15 h 33, la Commission reprend ses travaux sous la présidence de M. Tremblay (Dubuc).

Avec le consentement de la Commission, M. le secrétaire annonce des remplacements pour la deuxième partie de la séance.

Il est convenu de soustraire 3 minutes à l'enveloppe de temps du groupe parlementaire formant le gouvernement afin de terminer les travaux à l'heure prévue.

La discussion se poursuit.

À 17 h 51, la Commission reprend ses travaux après une brève suspension.

Il est convenu que le temps de la suspension soit soustrait de l'enveloppe du groupe parlementaire formant le gouvernement.

La discussion se poursuit.

Il est convenu de permettre à M. Lafaut de prendre la parole.

La discussion se poursuit.

Le temps imparti à l'étude des crédits budgétaires du portefeuille « Transports » étant réputé écoulé, M. le président procède à la mise aux voix.

Mise aux voix

Programme 1 : Infrastructures et systèmes de transport

Le programme 1 est adopté à la majorité des voix.

Programme 2 : Administration et services corporatifs

Le programme 2 est adopté à la majorité des voix.

Crédits budgétaires : Les crédits budgétaires du portefeuille « Transports » pour l'année financière 2022-2023 sont adoptés à la majorité des voix.

M. le président dépose les documents cotés CTE-112 à CTE-117 (annexe I).

À 18 h 31, M. le président lève la séance et la Commission ajourne ses travaux au mercredi 4 mai 2022, à 15 heures.

Le secrétaire de la Commission,

La présidente de la Commission,

Original signé par

Original signé par

Philippe Brassard

Christine St-Pierre

PB/jd

Québec, le 3 mai 2022

Deuxième séance, le mercredi 4 mai 2022

Mandat : Étude des crédits budgétaires du portefeuille « Environnement et Lutte contre les changements climatiques », volet Environnement et Lutte contre les changements climatiques, pour l'année financière 2022-2023 (Ordre de l'Assemblée le 23 mars 2022)

Membres présents :

M^{me} St-Pierre (Acadie), présidente

M. Bussière (Gatineau)

M. Campeau (Bourget)

M. Caron (Portneuf)

M. Gaudreault (Jonquière), porte-parole du troisième groupe d'opposition en matière d'environnement et de lutte contre les changements climatiques, en remplacement de M. Arseneau (Îles-de-la-Madeleine)

M. Leitão (Robert-Baldwin), porte-parole de l'opposition officielle en matière de lutte contre les changements climatiques, en remplacement de M. Fortin (Pontiac)

M^{me} Lessard-Therrien (Rouyn-Noranda-Témiscamingue), porte-parole du deuxième groupe d'opposition en matière d'environnement et de lutte contre les changements climatiques

M^{me} Melançon (Verdun), porte-parole de l'opposition officielle en matière d'environnement

M. Reid (Beauharnois)

M^{me} Tardif (Laviolette-Saint-Maurice)

Témoins (par ordre d'intervention) :

M. Charette (Deux-Montagnes), ministre de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques

M. Marc Croteau, sous-ministre, ministère de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques

La Commission se réunit à la salle Pauline-Marois de l'hôtel du Parlement.

À 15 heures, M^{me} St-Pierre (Acadie) déclare la séance ouverte.

M. le secrétaire informe la Commission des remplacements.

**ÉTUDE DES CRÉDITS BUDGÉTAIRES DU PORTEFEUILLE
« ENVIRONNEMENT ET LUTTE CONTRE LES CHANGEMENTS
CLIMATIQUES » (suite)**

**VOLET ENVIRONNEMENT ET LUTTE CONTRE LES CHANGEMENTS
CLIMATIQUES**

Il est convenu de ne pas faire de remarques préliminaires.

Il est convenu de procéder à une discussion générale par blocs de temps d'environ 20 minutes, incluant les questions et les réponses.

Discussion générale

Une discussion s'engage.

Il est convenu de permettre à M. Croteau de prendre la parole.

La discussion se poursuit.

À 18 h 30, M^{me} la présidente lève la séance et la Commission ajourne ses travaux au jeudi 5 mai 2022, à 11 h 30.

Le secrétaire suppléant de la Commission,

La présidente de la Commission,

Original signé par

Original signé par

Félix Fortin-Lauzier

Christine St-Pierre

FFL/jd

Québec, le 4 mai 2022

Troisième séance, le jeudi 5 mai 2022

Mandat : Étude des crédits budgétaires du portefeuille « Environnement et Lutte contre les changements climatiques », volet Environnement et Lutte contre les changements climatiques, et du portefeuille « Forêts, Faune et Parcs » pour l'année financière 2022-2023 (Ordre de l'Assemblée le 23 mars 2022)

Membres présents :

M^{me} St-Pierre (Acadie), présidente

M^{me} Boutin (Jean-Talon) en remplacement de M^{me} Grondin (Argenteuil) pour la première partie de la séance

M. Bussière (Gatineau), président de séance

M. Campeau (Bourget)

M^{me} Charbonneau (Mille-Îles), porte-parole de l'opposition officielle en matière de forêts, de faune et de parcs

M. Gaudreault (Jonquière), porte-parole du troisième groupe d'opposition en matière d'environnement et de lutte contre les changements climatiques, en remplacement de M. Arseneau (Îles-de-la-Madeleine) pour la première partie de la séance

M^{me} Jeannotte (Labelle) en remplacement de M. Caron (Portneuf) pour la deuxième partie de la séance

M. Lamothe (Ungava)

M. Leitão (Robert-Baldwin), porte-parole de l'opposition officielle en matière de lutte contre les changements climatiques, en remplacement de M. Fortin (Pontiac) pour la première partie de la séance

M^{me} Lessard-Therrien (Rouyn-Noranda-Témiscamingue), porte-parole du deuxième groupe d'opposition en matière d'environnement et de lutte contre les changements climatiques et en matière de forêts, de faune et de parcs

M^{me} Melançon (Verdun), porte-parole de l'opposition officielle en matière d'environnement

M^{me} Perry Mélançon (Gaspé) en remplacement de M. Arseneau (Îles-de-la-Madeleine) pour la deuxième partie de la séance

M. Reid (Beauharnois)

M^{me} Tardif (Laviolette-Saint-Maurice)

M. Thouin (Rousseau) en remplacement de M. Caron (Portneuf) pour la première partie de la séance

Témoins (par ordre d'intervention) :

- M. Charette (Deux-Montagnes), ministre de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques
- M. Dufour (Abitibi-Est), ministre des Forêts, de la Faune et des Parcs
- M. Louis Pelletier, forestier en chef, Bureau du Forestier en chef
- M. Mario Gosselin, sous-ministre, ministère des Forêts, de la Faune et des Parcs
- M. Philippe Laliberté, directeur général de la protection de la faune du Québec, ministère des Forêts, de la Faune et des Parcs
- M. Jacques Caron, président-directeur général, Société des établissements de plein air du Québec
- M^{me} Lucie Ste-Croix, sous-ministre associée aux opérations régionales, ministère des Forêts, de la Faune et des Parcs

La Commission se réunit à la salle Pauline-Marois de l'hôtel du Parlement.

À 11 h 21, M^{me} St-Pierre (Acadie) déclare la séance ouverte.

M. le secrétaire informe la Commission des remplacements.

**ÉTUDE DES CRÉDITS BUDGÉTAIRES DU PORTEFEUILLE
« ENVIRONNEMENT ET LUTTE CONTRE LES CHANGEMENTS
CLIMATIQUES » (suite)**

**VOLET ENVIRONNEMENT ET LUTTE CONTRE LES CHANGEMENTS
CLIMATIQUES (suite)**

Il est convenu de procéder à une discussion générale par blocs de temps d'environ 20 minutes, incluant les questions et les réponses et de procéder à la mise aux voix à la fin du temps alloué à l'étude de ces crédits.

Discussion générale (suite)

Une discussion s'engage.

Le temps imparti à l'étude du volet Environnement et Lutte contre les changements climatiques des crédits budgétaires du portefeuille « Environnement et Lutte contre les changements climatiques », étant écoulé, M^{me} la présidente procède à la mise aux voix.

Mise aux voix

Programme 1 : Protection de l'environnement

Le programme 1 est adopté à la majorité des voix.

Programme 2 : Bureau d'audiences publiques sur l'environnement

Le programme 2 est adopté à la majorité des voix.

Crédits budgétaires : Les crédits budgétaires du portefeuille « Environnement et Lutte contre les changements climatiques » pour l'année financière 2022-2023 sont adoptés à la majorité des voix.

M^{me} la présidente dépose les documents cotés CTE-118 à CTE-123 (annexe I).

À 12 h 47, la Commission suspend ses travaux jusqu'à 14 heures.

À 14 heures, la Commission reprend ses travaux sous la présidence de M. Bussière (Gatineau).

Avec le consentement de la Commission, M^{me} la secrétaire annonce des remplacements pour la deuxième partie de la séance.

ÉTUDE DES CRÉDITS BUDGÉTAIRES DU PORTEFEUILLE « FORÊTS, FAUNE ET PARCS »

Il est convenu de ne pas faire de remarques préliminaires.

Il est convenu de procéder à une discussion générale par blocs de temps d'environ 20 minutes, incluant les questions et les réponses et de procéder à la mise aux voix à la fin du temps alloué à l'étude de ces crédits.

Discussion générale

Une discussion s'engage.

Il est convenu de permettre à M. Pelletier de prendre la parole.

La discussion se poursuit.

Il est convenu de permettre à M. Gosselin de prendre la parole.

La discussion se poursuit.

Il est convenu de permettre à M. Laliberté de prendre la parole.

La discussion se poursuit.

Il est convenu de permettre à M. Caron de prendre la parole.

La discussion se poursuit.

Il est convenu de permettre à M^{me} Ste-Croix de prendre la parole.

La discussion se poursuit.

Le temps imparti à l'étude des crédits budgétaires du portefeuille « Forêts, Faune et Parcs » étant écoulé, M. le président procède à la mise aux voix.

Mise aux voix

Programme 1 : Direction et administration

Le programme 1 est adopté à la majorité des voix.

Programme 2 : Gestion des ressources forestières

Le programme 2 est adopté à la majorité des voix.

Programme 3 : Gestion des ressources fauniques et des parcs

Le programme 3 est adopté à la majorité des voix.

Crédits budgétaires : Les crédits budgétaires du portefeuille « Forêts, Faune et Parcs » pour l'année financière 2022-2023 sont adoptés à la majorité des voix.

M. le président dépose les documents cotés CTE-124 à CTE-128 (annexe I).

À 16 h 29, M. le président lève la séance et la Commission, ayant accompli son mandat, ajourne ses travaux sine die.

La secrétaire suppléante de la Commission,

La présidente de la Commission,

Original signé par

Original signé par

Ann-Philippe Cormier

Christine St-Pierre

APC/jd

Québec, le 5 mai 2022

ANNEXE I

Documents déposés

Documents déposés

Séance du 3 mai 2022

Ministère des Transports. Réponses aux demandes de renseignements particuliers de l'opposition officielle. Étude des crédits 2022-2023	CTE-112
Ministère des Transports. Réponses aux demandes de renseignements particuliers du deuxième groupe de l'opposition. Étude des crédits 2022-2023	CTE-113
Ministère des Transports. Réponses aux demandes de renseignements particuliers du troisième groupe de l'opposition. Étude des crédits 2022-2023	CTE-114
Ministère des transports - Commission des transports du Québec. Réponses aux demandes de renseignements généraux de l'opposition. Étude des crédits 2022-2023	CTE-115
Ministère des transports - Société de l'assurance automobile du Québec. Réponses aux demandes de renseignements généraux de l'opposition. Étude des crédits 2022-2023	CTE-116
Société des traversiers du Québec. Réponses aux demandes de renseignements généraux de l'opposition. Étude des crédits 2022-2023	CTE-117

Séance du 5 mai 2022

Ministère de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques. Réponses aux demandes de renseignements généraux de l'opposition. Étude des crédits 2022-2023	CTE-118
Ministère de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques. Réponses aux demandes de renseignements particuliers de l'opposition officielle. Étude des crédits 2022-2023	CTE-119
Ministère de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques. Réponses aux demandes de renseignements particuliers du deuxième groupe d'opposition. Étude des crédits 2022-2023	CTE-120
Ministère de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques. Réponses aux demandes de renseignements particuliers du troisième groupe d'opposition. Étude des crédits 2022-2023	CTE-121
Bureau d'audiences publiques sur l'environnement. Réponses aux demandes de renseignements généraux de l'opposition. Étude des crédits 2022-2023	CTE-122
Société québécoise de récupération et de recyclage. Réponses aux demandes de renseignements généraux et particuliers de l'opposition. Étude des crédits 2022-2023	CTE-123

Séance du 5 mai 2022

Ministère des Forêts, de la Faune et des Parcs. Réponses aux demandes de renseignements généraux de l'opposition. Étude des crédits 2022-2023	CTE-124
Ministère des Forêts, de la Faune et des Parcs. Réponses aux demandes de renseignements particuliers de l'opposition. Étude des crédits 2022-2023	CTE-125
Société des établissements de plein air du Québec. Réponses aux demandes de renseignements généraux de l'opposition. Étude des crédits 2022-2023	CTE-126
Société des établissements de plein air du Québec. Réponses aux demandes de renseignements particuliers de l'opposition officielle. Étude des crédits 2022-2023	CTE-127
Société des établissements de plein air du Québec. Réponses aux demandes de renseignements particuliers du troisième groupe d'opposition. Étude des crédits 2022-2023	CTE-128